

Положення про оплату за навчання

(для ПРИВАТНОГО ЗАКЛАДУ «Ліцей «Німецько-українська міжкультурна
школа міста Києва»)

2025-2026 навчальний рік

Навчання в «Німецько-українській міжкультурній школі міста Києва» є платним.
Розмір оплати встановлюється Засновником школи.

Станом на: 10.04.2025 р.

Преамбула

ГО «Німецьке шкільне об'єднання в Києві» (надалі - ГО) є Об'єднанням для заснування та підтримки Німецько-української міжкультурної школи в м. Києві. Воно розташовано в м. Києві та є засновником ПРИВАТНОГО ЗАКЛАДУ «Ліцей «Німецько-українська міжкультурна школа міста Києва» (надалі - ШКОЛА).

Це Положення про оплату за навчання регулює основні договірні відносини, що виникають у зв'язку з користуванням послугами ГО/ШКОЛА і діє без обмежень, якщо цьому не перешкоджають обов'язкові правові норми. Воно набуває чинності з 2025-2026 навчального року і замінює попереднє Положення про оплату за навчання.

Навчальний рік в ШКОЛІ починається 1 вересня поточного року і закінчується 27 червня наступного року. Перше навчальне півріччя починається 1 вересня і закінчується 30 січня. Друге навчальне півріччя починається 02 лютого і закінчується 26 червня, з 29 червня по 31 серпня тривають літні канікули.

Освітні послуги надаються під час дії в Україні правового режиму воєнного стану. В процесі надання послуг організація освітнього процесу здійснюється в очній, дистанційній або гібридній формах.

1. Сторони, реєстрація і договірні відносини

1.1 Батьки, а також опікуни чи піклувальники (що замінюють батьків), чия дитина користується послугами ГО/ШКОЛА, є договірними партнерами ГО/ШКОЛА і надалі іменовані «Батьки», «Один з батьків», «Обидва батьки» або «Замовники», та ГО/ШКОЛА або Виконавець.

1.2 Договірні відносини з ГО/ШКОЛА вважаються укладеними, якщо Батьки записують свою дитину на одержання послуг від ГО/ШКОЛА, і цей запис приймається та погоджується ГО/ШКОЛА.

1.3 Незалежно від подачі/прийняття вищезазначених заяв про наміри, договірні відносини вважаються укладеними не пізніше фактичного відвідання Школи дитиною та здійснення оплати. Право на подальше користування послугами ГО/ШКОЛА гарантується після підписання договору обома сторонами та сплати реєстраційного внеску за дитину.

1.4 Заява про запис дитини на одержання послуг від ГО/ШКОЛА обов'язково має бути підписаною одним з батьків або особою, що їх замінює. Вони несуть відповідальність перед ГО/ШКОЛА. Якщо договірними партнерами ГО/ШКОЛА стануть інші особи, вони також несуть солідарну відповідальність перед ГО/ШКОЛА.

1.5 При подачі заяви про зарахування дитини Замовники визнають це Положення про оплату за навчання у поточній редакції.

1.6 Обов'язкові до виконання документів від ГО/ШКОЛА будь-якого типу, зокрема, рахунки та повідомлення про нарахування пені, вважаються надісланими, якщо ці документи будуть за

вибором ГО/ШКОЛА передані дитині Замовника, що досягла шкільного віку, особі, що забирає дитину, або переслані на зазначену Замовником електронну адресу.

При цьому не важливо, яка назва зазначена на бланку відправника цих документів: Громадська організація «Об'єднання для заснування і підтримки Німецько-української міжкультурної школи в м. Києві» чи «Німецько-українська міжкультурна школа міста Києва». В межах цього Положення про оплату за навчання поняття «Адміністрація Школи» та «Адміністрація ГО» є ідентичними і надалі іменуються «Адміністрація».

1.7 Заявники уповноважують один одного приймати та подавати заяви про наміри і виконувати дії (наприклад, одержувати грошові виплати) у стосунках з ГО/ШКОЛА.

2. Запис та вступний внесок

2.1 При першому запису до Школи сплачується реєстраційний збір за кожну дитину, який не підлягає поверненню. У випадках відновлення учня в школі реєстраційний збір буде знижено. У випадках повернення протягом 2025-2026 навчального року учнів, які через війну припинили навчання в Школі, реєстраційний збір не сплачується.

2.2 Дитина вважається прийнятою лише після оплати реєстраційного внеску та підписання договору про надання освітніх послуг. Лише після одержання платежу ми гарантуємо місце в Школі.

2.3 Реєстраційний збір перераховується на рахунок ГО в гривні, або якщо батьки, а також опікуни чи піклувальники (що замінюють батьків) не є резидентами України, реєстраційний збір оплачується з-за кордону на валютні рахунки ГО у євро згідно додатку 1.

2.4 Невикористання передбачених угодою послуг з будь-яких причин не звільняє від оплати нарахованих послуг.

3. Плата за навчання в Школі

3.1 Плата за навчання сплачується відповідно до таблиці у Додатку 1 цього Положення про оплату за навчання в Школі. При виникненні питань звертайтеся, будь-ласка, до адміністрації verwaltung@dskiew.com.ua. Річна плата за навчання включає в себе проведення навчального процесу в очній, дистанційній або гібридній формах за вибором Виконавця залежно від ситуації та відповідно до чинної освітньої програми, групу продовженого дня, забезпечення Учня підручниками, робочими зошитами, відповідними копіями та багатогодинними екскурсіями (окрім екскурсій на повний день).

3.2 Плата за харчування не входить до плати за навчання. Якщо замовник користується послугами харчування, він окремо сплачує їх вартість.

3.3 Витрати на шкільні поїздки або інші (позашкільні) заходи ШКОЛИ оплачуються окремо.

3.4 Плата за додаткові уроки з німецької мови не входить до плати за навчання і стягується окремо згідно з таблицею у Додатку 1. Рішення щодо необхідності відвідування дитиною додаткових уроків на платній основі приймається керівництвом Школи при зарахуванні дитини.

3.5 Режим роботи Школи:

- з понеділка по четвер з 8:00 до 18:00, в п'ятницю з 8:00 до 16:00;
- нульовий урок починається о 07:40.

Нагляд за дитиною поза робочим часом Школи оплачується окремо згідно з таблицею в Додатку 1.

3.6 Замовник компенсує завдану його дитиною Школі майнову шкоду, а саме: втрачені або зіпсовані підручники, інші навчальні матеріали, втрачені або зіпсовані перепустки (електронні картки на вхід до Школи) або випуск додаткових карток по бажанню замовника, пошкоджене майно тощо, шляхом сплати добровільних внесків на банківський рахунок Громадської організації «Об'єднання для заснування і підтримки Німецько-української міжкультурної школи в м. Києві». При цьому розмір добровільних пожертв має бути не менший вартості завданої Школі майнової шкоди, яка визначається адміністрацією Школи.

4. Спосіб та строки оплати

4.1. Оплата за послуги перераховуються на один з банківських рахунків, зазначених у рахунку, без утримання будь-яких сум. Комісія банку Замовника, а також банків кореспондентів сплачується Замовником, а в іншому випадку доплачується пізніше. У призначенні платежу слід зазначати номер та дату видачі рахунку, що оплачується, а також номер договору.

4.2. Оплата вважається виконаною з моменту зарахування коштів на банківський рахунок Школи. Рахунки оплачуються чотирма платежами:

Частина вартості навчання	Рахунок за місяці
01/10 річної вартості	вересень
03/10 поточного року	жовтень, листопад, грудень
03/10 поточного року	січень, лютий, березень
03/10 поточного року	квітень, травень, червень

4.3. Оплата за навчання за вересень сплачується до 15 серпня. Надалі оплата за навчання сплачується щокварталу до 15 числа після початку кожного кварталу. По закінченні цих строків Платник **без попередження** вважається таким, що прострочив платіж.

Якщо договір буде підписано після 15 серпня, то оплата за навчання сплачується протягом 5 банківських днів з дня виставлення рахунку.

4.4. Інша оплата частинами можлива лише при подачі відповідної заяви в письмовій формі. Для додержання письмової форми достатньо вислати заяву електронною поштою на адресу verwaltung@dskiew.com.ua. У випадку помісячної оплати вартість навчання буде підвищена через додаткові адміністративні витрати і повинна сплачуватись до 15 числа кожного місяця. По закінченні цих строків Замовник **без попередження** вважається таким, що прострочив платіж.

Якщо дитина приходить після 15 числа поточного місяця (середина місяця), то рахунок виставляється за половину місяця, якщо до 15 числа, тоді за весь місяць.

4.5. Замовник має право сплатити повну вартість навчання за навчальний рік або вартість навчання за навчальне півріччя однією сумою.

4.6. Знижка у розмірі 6 % на повну вартість навчання за навчальний рік надається Замовнику, якщо вартість навчання була повністю сплачена Замовником у період двох тижнів після початку навчального року. Знижка у розмірі 3 % на вартість навчання за навчальне півріччя надається Замовнику, якщо вартість навчання за навчальне півріччя була сплачена однією сумою Замовником у період двох тижнів після початку навчального півріччя.

4.7. Також Замовник має право на отримання сімейної знижки. Сімейна знижка розповсюджується на всіх учнів школи. Старша дитина вважається першою дитиною, друга за віком дитина вважається другою і т.д. Друга дитина отримує 10% знижки. Третя дитина отримує 15% знижки. Кожна наступна дитина отримує 15% знижки. Якщо оплату за навчання здійснює роботодавець Замовника, сімейна знижка не надається.

4.8. Якщо учень залишає Школу на строк до 4 тижнів (наприклад обмін учнями, короткострокове відвідування іншої школи – включаючи школи за кордоном, хвороба тощо), Замовник оплачує навчання в повному об'ємі. Якщо Учень залишає школу на 5 (п'ять) тижнів і більше, Школа має право зменшити вартість навчання. При цьому відсутність Учня у Школі протягом 5 (п'яти) і більше тижнів має бути безперервною. Якщо період відсутності Учня у Школі триває менше 5 тижнів і межує з початком та/або завершенням канікул (згідно затвердженого графіку канікул на відповідний навчальний рік), то період канікул не може бути врахований, як період, на який дитина залишила Школу. Замовник подає Школі заяву на зменшення вартості за навчання із долученням усіх документів, які підтверджують причину та тривалість відсутності Учня у Школі, не пізніше ніж за 5 (п'ять) робочих днів до початку відсутності Учня у Школі. Виключенням є тільки відсутність Учня у Школі у зв'язку з хворобою, відповідна заява і медичні документи подаються Замовником по закінченню хвороби Учня.

5. Порядок стягнення заборгованості та припинення надання послуг Школи

5.1. При затримці платежу відповідно до п. 4.3 та 4.4 цього Положення на 16-ий календарний день Замовнику надсилається лист-претензія. Відповідно до листа-претензії Школа повідомляє Замовника про виключення Учня зі Школи через 1 (один) місяць після дати відправлення листа-претензії. Якщо Школа надалі не отримуватиме оплату, Школа повідомить відповідне управління освіти про можливе відрахування Учня за 14 календарних днів до дати такого виключення. Школа також має право на стягнення штрафної санкції в сумі, що дорівнює еквіваленту в 50,00 євро, визначеному в гривнях відповідно до офіційного курсу гривні до євро, встановленого Національним банком на день направлення листа (у разі, якщо Замовник не є резидентом України, і оплата штрафних санкцій здійснюється з банківського рахунку за межами України розмір штрафних санкцій становить 50 євро).

5.2 За прострочення грошового зобов'язання Сторона сплачує іншій Стороні пеню у розмірі подвійної облікової ставки Національного Банку України від простроченої суми за кожний день прострочення платежу.

6. Знижки, індивідуальні графіки оплати

6.1. Знижки або індивідуальні графіки оплати можуть надаватися після подання заяви за наявності важких обставин. Заява подається в письмовій формі Соціально уповноваженій особі, призначеній загальними зборами членів Шкільного об'єднання або Правління Шкільного об'єднання. Рішення щодо такої заяви приймає Правління.

6.2. Родини, що мають докази потрапляння у важке економічне становище, можуть тимчасово звільнятися від плати за навчання в Школі. Рішення щодо заяви про звільнення приймає Правління.

7. Інше

7.1. ГО надає керівництву Школи, Адміністрації постійне право реалізовувати правила внутрішнього розпорядку, якщо це є необхідним для належного виконання їхніх обов'язків. Це в свою чергу не позбавляє ГО права реалізовувати правила внутрішнього розпорядку.

7.2. Якщо один з пунктів цього Положення про оплату за навчання є або стане недійсним, його замінює такий пункт, що за змістом та метою найближче відповідає початковому пункту.

7.3. Рішенням правління плата за навчання в Школі може коригуватися на початок наступного півріччя.

7.4. Замовник зобов'язується співпрацювати з педагогічними працівниками Школи щодо організації освітнього процесу для Учня в очній, дистанційній і змішаній формах, а також підтримувати постійний зв'язок з педагогічними працівниками Школи щодо місця перебуванні і стану здоров'я Учня.

Додаток 1 до Положення про оплату за навчання

Вартість навчання в 2025-2026 навчальному році

Реєстраційний збір

Назва	Вартість за дитину
Перша реєстрація, одноразово (для нерезидентів України)	835,00 €
Перша реєстрація, одноразово (для резидентів України)	28200,00 ₴
При поновленні, одноразово (для нерезидентів України)	400,00 €
При поновленні, одноразово (для резидентів України)	13650,00 ₴

Вартість навчання за навчальний рік

Назва	Вартість за дитину
Початкова школа (1 – 4 класи)	7150,00 €
Середня школа (5 – 10 класи)	7920,00 €
Старша школа (11 – 12 класи)	8800,00 €

Поточні витрати

Назва	Вартість за дитину
Нагляд за кожні додаткові 15 хвилин	10,00 €
Збір у разі помісячної оплати	20,00 €

Перебування гостьового учня в Школі

Назва	Вартість за дитину
1 робочий день	40,00 €

Додаткові заняття німецької мови

Назва	Вартість за дитину
1 календарний місяць	100,00 €